**Quels sont les 40 jours du Carême 2022** ?

Le Carême pour l'année 2022 commence **le mercredi 2 mars et se termine le jeudi 14 avril** avec la messe du soir du Jeudi Saint. Le Carême est une période annuelle chrétienne qui commence le mercredi des Cendres et dure 40 jours (sans compter les dimanches), représentant les 40 jours de jeûne de Jésus dans le désert.

**What are the 40 days of Lent 2022?**

Lent for the year 2022 starts on **Wednesday, March 2nd and ends on Thursday, April 14** with evening mass on Holy Thursday. Lent is a Christian annual period that starts on Ash Wednesday lasting for 40 days (not including Sundays) representing the 40 days Jesus spent fasting in the wilderness.

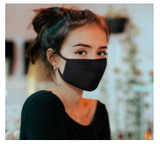
**COVID-19 – Nouvelles restrictions en vigueur le 15 février 2022** De nouvelles restrictions sont désormais en vigueur. Tenus à l'intérieur, les services religieux sont limités à 50 % de la capacité habituelle des lieux ou 500 personnes, selon le nombre qui est le moins élevé. La récolte des contacts n'est plus requise. La distanciation sociale demeure fortement recommandée. La désinfection des mains à l'entrée, ainsi que la désinfection des bancs d'église, etc. sont fortement recommandées.

Le port du masque est **obligatoire** dans les lieux publics intérieurs.

Il y a certaines exceptions au port du masque :
• un enfant de moins de cinq ans
• une personne qui ne peut pas porter un masque de façon sécuritaire en raison d'un problème de santé sans rapport avec la COVID-19, notamment des difficultés respiratoires ou cognitives ou une incapacité
• une personne qui ne peut pas mettre un masque ou l'enlever sans l'aide d'une autre personne.

**Restrictions in Effect February 15, 2022** New restrictions are now in effect. Indoor faith-based gatherings are limited to 50% capacity, or 500 people, whichever is lower. Contact tracing is no longer required. Social distancing remains strongly recommended. Sanitizing of hands at the door, and sanitizing of pews, etc. are strongly recommended.

Masks are still **mandatory** indoors.



There are exceptions to mask wearing:
• a child who is under five years of age
• a person with a medical condition that is unrelated to COVID-19, including breathing or cognitive difficulties, or a disability, that prevents them from safely wearing a mask
• a person who is unable to put on or remove a mask without the assistance of another person
• a person who needs to temporarily remove their mask while in the indoor public place for the purpose of (i) receiving a service that requires the removal of their mask, (ii) consuming food or drink, (iii) an emergency or medical purpose.


HEURES DE BUREAU : mardi - vendredi 9h-15h REGULAR HOURS: Tuesday-Friday 9am to 3pm

**1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2**

***https://notredamedelorette.info*** ☎ **204-878-2221** *info@notredamedelorette.info*

| | |
|---|---|
| Curé/Pastor (*en cas d'urgence / emergency only- 431 348-0022)* | l'abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño |
| Adjointe administrative / *Administrative Assistant* | Lynne Chammartin |
| Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council* | Maryanne Rumancik |
| Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board* | André Cournoyer Président/ Chairperson |
| | Janine Durand-Rondeau Vice-présidente/ Vice-Chairperson |
| Réservations de la salle paroissiale / *Reservations for the Parish Hall* | Richard Rumancik at 204-815-4124 |


# Paroisse Notre-Dame-de-Lorette Parish

**20 février, 2022** **BULLETIN** **February 20, 2022**

**7e dimanche du temps ordinaire**

**- Luc 6, 27-38**

**7th Sunday of Ordinary Time**

**– Luke 6: 27-38**

En lisant l'Évangile nous sommes peut-être tentés de penser que nous n'y arriverons jamais. En vérité, nous ne le pourrons pas sans Dieu. Nous n'avons peut-être pas des ennemis comme tel, mais nous avons surement des gens avec lesquels nous ne nous entendons pas, qui nous ont blessés ou jugés ce qui nous laissent blessés et en colère.

Nous vivons dans un monde qui préfère juger et condamner plutôt que pardonner. Pardonner est difficile. Nous devons examiner nos propres tendances à juger et condamner. Le pardon n'enlève pas le fait que l'offense est réelle. Au contraire, le pardon examine et reconnait la faute/péché honnêtement. Une fois reconnu, c'est pardonné. C'est toujours notre choix.

*Seigneur, aide-moi à pardonner à tous ceux qui je suis en colère. Je ne peux pas faire ceci sans toi. Cela fait mal et c'est très difficile. Remplace ma colère avec ta miséricorde. Que je puisse imiter ton pardon parfait dans ma vie. Seigneur, j'ai confiance en toi.*

**CEC826** La *charité* est l'âme de la sainteté à laquelle tous sont appelés : " Elle dirige tous les moyens de sanctification, leur donne leur âme et les conduit à leur fin " (LG 42)

Inspiré d'un texte de *My Catholic Life*

As we read today's Gospel we might be tempted to think there is no way we can do this. And rightly so, unless we turn to God for help. We may not have enemies per se, but we do have people we disagree with, who have hurt us and who have judged us and we are angry and hurt.

We live in a world that prefers to judge and condemn rather than forgive. Forgiveness is hard. We must examine our own tendency to judge and condemn. Forgiveness does not mean that the offense was Ok or nonexistent. On the contrary, forgiveness sees the sin/offense for what it is. Once acknowledged, it forgives that sin. It is, always our choice.

*Lord, help me forgive all those who have offended me and with whom I am angry. I cannot do this without you Lord. Replace the hurt and anger with your mercy. May I imitate your perfect forgiveness in my life. Jesus I trust in You.*

**CCC826** Charity is the soul of the holiness to which all are called: it "governs, shapes, and perfects all the means of sanctification."

Based on a text from *My Catholic Life*

**Parole du Pape:** Il faut prendre soin des #personnes âgées comme d'un trésor de l'humanité : elles sont notre sagesse, notre mémoire. Il est crucial que les petits-enfants restent proches de leurs grands-parents, qui sont comme des racines dans lesquelles ils puisent la sève des valeurs humaines et spirituelles. @LaityFamilyLife (tweet du 15 février, 2022)

**Words from the Pope:** The #elderly should be cared for like a treasure of humanity: they are our wisdom, our memory. It is crucial that grandchildren remain close to their grandparents, who are like roots from which they draw the sap of human and spiritual values @LaityFamilyLife (Tweet February 15, 2022)

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

**20 au 27 février 2022 February 20th to 27th**

**~ Intentions ~**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **20** | Sunday | **8am** | Fr Mario's needs and intentions | Rumancik Family | 7th Sunday in Ordinary time |
| **20** | Sunday | **9am** | Volunteers and benafactors | L'abbé Mario | 7th Sunday in Ordinary time |
| **20** | dimanche | **11h** | ✞Jean-Baptiste Grégoire | famille Grégoire | 7e dimanche du temps ordinaire |
| **21** | lundi/Monday | | congé/Day off | | |
| **22** | mardi | **18h15** | ✞Hervé Chartrand | Isabelle Chartrand | Chaire de Saint Pierre, Apôtre |
| **23** | Wednesday | **6:15pm** | Personal intentions | Maryanne Rumancik | Saint Polycarp |
| **24** | jeudi | **8h** | ✞Bev Morton | la famille Sevi | |
| **25** | Friday | **6:15pm** | ✞Dan Romaniuk | Don, Adeline & Family | |
| **26** | samedi/ Saturday | **17h/5pm** | ✞Hervé Chartrand | Gilbert & Mae Ross | Sainte Vierge Marie |
| **27** | Sunday | **8am** | Needs of the Church | Fr Mario | 8th Sunday in Ordinary Time |
| **27** | Sunday | **9am** | ✞Dena VanDam | Ross & Liesje Deschambault | 8th Sunday in Ordinary Time |
| **27** | dimanche | **11h** | ✞Marie Gabrielle Miron | Yvonne Romaniuk & Family | 8e dimanche du temps ordinaire |

**Mercredi des cendres–** Le 2 mars nous aurons deux célébrations de la Messe pour la distribution des cendres: 11h00 et 18h15.

L'imposition des cendres sera également disponible en dehors de la Messe, de 19h à 20h

**Ash Wednesday** March 2nd we will have two Holy Mass celebrations for the distribution of ashes: 11:00AM and 6:15PM.

The imposition of ashes will also be offered outside of Holy Mass from 7PM to 8PM

Avec l'assouplissement des restrictions sanitaires soyez avisés que les messes du dimanche vont reprendre leur coûtume le 6 mars soit à 9h et à 11h. **La messe de 8h est éliminée**.

merci

On remercie l'abbé Jorge Mario pour toutes les messes supplémentaires qu'il a offert pendant cette pandémie. Nous vous en sommes réellement reconnaissants cher pasteur!

Due to the easing of provincial pandemic restrictions, please be advised that we will resume our regular Sunday morning masses of 9am and 11am starting March 6, 2022. **There will no longer be 8am masses starting that date.**

Thank you

We'd like to thank Father Jorge Mario for offering extra Holy Masses and for the many ways he cared for us while restrictions were extremely challenging. We are so blessed to have you as our parish priest!

# Vie de la paroisse Life of Our Parish

PARISH PASTORAL COUNCIL

**Bienvenue aux nouveaux membres du Conseil paroissial de pastoral:**

**Charity McDonald, Raynall Dupuis, Mae Ross,**

**Daniel Jeanson, Lucille Brunette et Yvonne Romaniuk.**

Nous remercions les membres qui ont terminé leur mandat l'année dernière:

**Nicole Le Gal, Suzanne Moore, Claude Lapointe,**

**Julie McLean et Katrina Jeanson.**

Que Dieu vous bénisse, vous et vos familles, pour votre OUI au service de notre paroisse!

**Welcome to our new Pastoral Council members:**

**Charity McDonald, Raynall Dupuis, Mae Ross,**

**Daniel Jeanson, Lucille Brunette and**

**Yvonne Romaniuk.**

We thank members who have completed their terms this past year:

**Nicole Le Gal, Suzanne Moore, Claude La Pointe, Julie McLean and Katrina Jeanson**.

May God bless you and your families for your YES in serving our parish!

**Welcome to our new Parish Administration Board members:**

**Michael Soenen and Charles Chilton.**

We thank **Elwood Hass** who has dedicated the past 6 years to serving on the Board.

May God bless you and your family for your YES in serving our parish!

**Bienvenue à nos nouveaux membres du conseil d'administration de la paroisse:**

**Michael Soenen et Charles Chilton**.

Nous remercions **Elwood Hass** qui a consacré les 6 dernières années à servir le conseil d'administration.

Que Dieu vous bénisse, vous et vos familles, pour votre OUI au service de notre paroisse!

Rejoignez-nous!

**Adoration en famille**– samedi le 26 février de 18h15 à 19h15

Join us!

**Family Adoration**- Saturday, February 26th 6:15pm-7:15pm